

市報 とおがまち

編集発行 / 十日町市役所(電話代7-3111)毎月10日 / 昭和32年6月5日第3種郵便物認可(1部6円)



“おしなまは
なまでまはる”

保育さんの笑顔に見送られながら帰る園児たち——。

これは、ことし4月から開設された西保育所でのひとこま。

この建物の中で、120名のこどもたちが元気に飛びまわっている。

4 April
□210号□

保育所入所児童の再募集

1月31日で保育所入所希望を締め切りましたが、つぎの保育所で入所児童(3歳以上児)の再募集を行なっています。希望者は至急社会福祉事務所(☎7-3111番)へお申し込みください。

十日町幼児園6名、十日町保育所10名、十日町西保育所10名、山本愛泉学園3名。

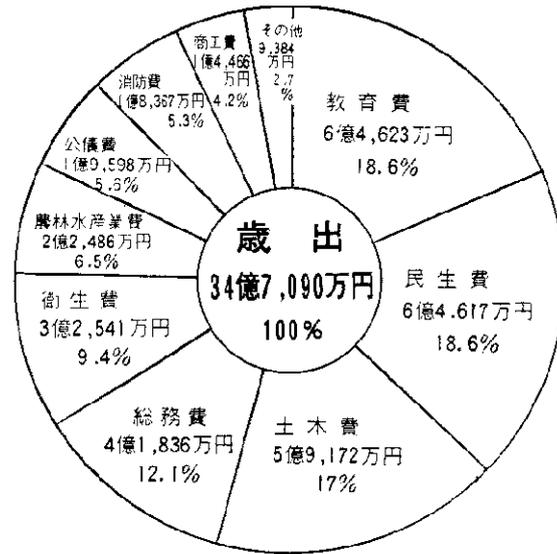
★今月の市報は4月10日に市役所を発送しました。広報紙の早期配布にご協力ください。

昭和49年度予算の主な使いみち

費目	主なる事業	予算額
教育費 関係	校舎等防災施設費	1,157
	十日町中学校屋体改築工事(第2年次)	4,115
	西小(仮称)建設工事(第1年次)	1億5,200
	東小グラウンド整備工事	1,161
	通学バス購入費	340
	野中小教住、プール工事費	866
	吉田中プール工事費	1,320
	下余小ステージ設置工事費	700
	視聴覚ライブラリー負担金	203
	市制20周年記念市民体育大会	75
	市営グラウンド照明工事	1,600
	大井田、新座分館施設設備工事	242
移動図書館(自動車)	230	
民生費 関係	老人福祉関係費	1億3,598
	身体障害者福祉費	1,969
土木費 関係	児童福祉費	2億4,256
	市道改良工事費	1億5,278
	市道改築工事費	1億2,690
	国道改良工事(原材料)	4,250
	国道改良工事(負担金)	3,536
	雪害対策費	1,500
	(都市計画)市道改良舗装工事費	9,906
	下水道事業費	8,335
	十日町公園造成工事費	2,090
	都市公園(河内公園)造成工事費	300
	塩之川又他橋架替工事	635
	塩之川又他橋架替工事	1,400
塩之川又他橋架替工事	620	
総務費 関係	交通安全関係施設費	476
	交通安全関係施設費	2,000
衛生費 関係	交通安全関係施設費	210
	へき地医療対策費	395
農林水産業費 関係	土地改良事業補助費	1,740
	土地改良事業補助費	800
	国土土壌調査補助費	2,303
	苗場山麓開発推進事業費	1,507
	南沢団地造林事業費	5,382
	市制20周年記念植樹事業	33
商工費 関係	市制20周年記念植樹事業	310
	市制20周年記念植樹事業	50
	産地宣伝事業補助費	50
一部事務組合 関係	産地構造改善事業補助費	366
	フラワーボックス管理協議会補助費	30
	専門店会記念事業補助費	50
	消費者行政推進活動	15
一部事務組合 関係	広域事務組合負担金	1億8,827
	衛生施設組合負担金	4,722
	沼生カライン組合負担金	550
	沼生カライン組合負担金	226
一部事務組合 関係	沼生カライン組合負担金	163
	沼生カライン組合負担金	163

数字でみる
ことしの予算

3月7日から3月22日まで開かれた市議会第1回定例会で昭和49年度予算がきまり、4月から新たに昭和49年度市政のスタートがきられました。
決定された一般会計予算のおもなものを数字でみてみましょう。



費目別

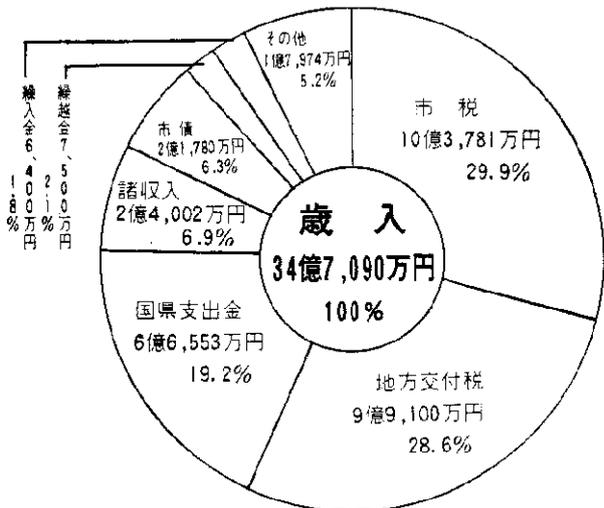
私たちの予算の使いみち

市役所

開発課・環境課を新設

事務の効率化をはかると
め四月一日からつぎのとおり機
構改革を行いました。

市の収入



構改革を行ないました。
環境課を新設、衛生課を廃止しあ
らたに開発課、環境課を新設。
また下水道事業や国土調査事業
に専門的に取りくむため、下水
道事業準備室と国土調査室を市
役所三階に設置しました。

組織がえられる課
▽企画財政課
管財係を廃止、用度係新設
▽開発課(新設)
用地係、管理係新設
▽農林課
農業構造改善事業係を廃止
し林務係を新設、また農林

課の場所が変わり
ました
市役所機構改革により、つぎ
のとおり課の場所が変わりまし
たのでお間違のないようお願い
いたします。

▽下水道事業準備室(新設)
計画第一係、計画第二係新
設
▽環境課(新設)
警音公害係、交通安全係
国土調査室(新設)
計画第一係、計画第二係新
設

市役所人事異動(4月1日付)
課長級(カ)以内は旧任)
▽開発課長本田欣二郎(環境
開発課長)▽環境課長根津清
治(公民館長)▽国土調査室長
岡田正三(保健課長補佐)▽下
水道準備室長高橋利男(建設
課長補佐)▽衛生施設組合事
務局長兼総務課長 池田士郎
(衛生課長)▽衛生施設組合事
務局次長兼業務課長山田熊治
(衛生センター長)▽建設課参
事小林虎男(建設課副参事)▽
学校教育課長保坂由栄(倉俣
小学校長)

係を農産係に変更。
▽保健課
保健施設係を保健衛生係に
変更

あなたの一票で明るい県政を



新潟県 知事選挙

投票日は4月21日

みんなそろって投票を

新潟県知事選挙の投票日は四月二十一日。

県知事選挙は、三月二十七日告示、四月二十一日が投票日です。

村から転入してきた人は、前の住所地の市町村で投票することになります。この場合、転入先(本市)の市町村長の発行する証明書を持参し投票してください。

これから四年間、わたくしたちの暮らしがこの県政によって左右されるわけだから、わたくしたちの持つ一票は、自己の信念と信頼によって行使したいもの。

選挙はわたしたちの意思を政治に反映させ、また政治に代表者を通じて参加する手段。義理人情や買収、供心による一票の行使などしないよう、明るく正しい選挙で自分の一票を十分に考え抜いた上で投票して欲しいものです。

選挙はわたしたちの意思を政治に反映させ、また政治に代表者を通じて参加する手段。義理人情や買収、供心による一票の行使などしないよう、明るく正しい選挙で自分の一票を十分に考え抜いた上で投票して欲しいものです。

投票できる人

満二十歳以上の日本国民は選挙権がありますが、住民基本台帳に記録され、選挙人名簿に登録されていないと投票できません。また、昭和四十八年十二月二十六日以降に県内の他の市町

村から転入してきた人は、前の住所地の市町村で投票することになります。この場合、転入先(本市)の市町村長の発行する証明書を持参し投票してください。

5月末に80%以上の内諾が

必要——苗場山麓農業開発

苗場山麓農業開発を昭和五十年に着工するため、これまで諸調査や内諾書の取りまとめを行なってきました。たまたく、昨年来の農林省予算の編成過程で津南原地区は地区内水源案に方針を変更し、第二地区として独立。

十日町地区は、水源を清津川多目的ダム依存の基本方針に変更はないが、ダムの着工期日が年度内に確認できないこと、また表計地区丹格に必要な内諾率が低いこと等の事情で、第三地区として分割、調査を一年延長することになりました。

この結果、内諾書の取りまとめも本年十二月末まで延期となります。

しかし、六月には昭和五十年年度農林省予算の概算要求がはじまります。そこで、農林省から全体実施設計を立ててもらうために少なくとも五月中に八十%の内諾書をまとめて、これを地元の熱意として示す必要があります。

十日町地域の農業の将来を決める最後のチャンスといえる苗場山麓開発計画樹立のため市役所、市議会、市農協が一体となって内諾促進の活動を展開しています。ぜひとも土地に関係するみなさんの内諾書提出をおねがいします。

昨年、三歳児検診でむし歯のなかった子供さん四十六名について市保健課は、このほどアンケートを行ないました。

これによりまずと、よい歯の子供さんのお母さんでむし歯のなかったものがわずかに十三人で、半数以上のお母さんはむし歯をもっていました。

しかし次のように、子供さんのむし歯予防には、みなさんが努力していることがわかりました。

食後には必ずフタブク運動をしている………四十%

おやつとの時間と種類について気を配っている………五十%

山火事は春さきに多く発生しています。山火事の原因は「たばこ」「たきび」などの不注意によるものが大部分です。

山に入るときは十分注意して大切な資源をなくさないよう気をつけましょう。

印鑑証明制度がわかりました

印鑑登録をお済し
いたします
確かに本人であることを確認
請求手続きの簡素化を図ることを
目的に改正されたものです
改正の主な内容はつぎのとおりです。

登録のとき本人かどうか確認
印鑑を登録するとき窓口で本人
か本人の意志によるものか確認
し登録しますので運転免許証
等のようなものをお持ちになる
とその場で確認でき便利です。
代理人が申請するときはその場で
証明書の交付を受けられないこと
が多くなりますから注意して
ください。

結果 よい歯の子供に
アンケート

結果、内諾書の取りまとめも本年十二月末まで延期となります。

結果、内諾書の取りまとめも本年十二月末まで延期となります。



これは印鑑の事故防止と証明請求手続きの簡素化を図ることを目的に改正されたものです。改正の主な内容はつぎのとおりです。

登録のとき本人かどうか確認
印鑑を登録するとき窓口で本人か本人の意志によるものか確認し登録しますので運転免許証等のようなものをお持ちになるとその場で確認でき便利です。代理人が申請するときはその場で証明書の交付を受けられないことが多いから注意してください。

今後、印鑑証明書は複写式の証明書になります。
すなわち、印鑑登録原票の原本のコピーを証明書として発行しますので、手続きは迅速かつ正確に行なえます。(出張所は当分の間、肉眼で照合したものを発行します)



結果、よい歯の子供にアンケート

昨年、三歳児検診でむし歯のなかった子供さん四十六名について市保健課は、このほどアンケートを行ないました。

これによりまずと、よい歯の子供さんのお母さんでむし歯のなかったものがわずかに十三人で、半数以上のお母さんはむし歯をもっていました。

しかし次のように、子供さんのむし歯予防には、みなさんが努力していることがわかりました。

食後には必ずフタブク運動をしている………四十%

おやつとの時間と種類について気を配っている………五十%

山火事は春さきに多く発生しています。山火事の原因は「たばこ」「たきび」などの不注意によるものが大部分です。

山に入るときは十分注意して大切な資源をなくさないよう気をつけましょう。

稲作転換目標数量は

四百六十七ト

米の生産調整も五年目を迎える本年の稲作転換目標数量四百六十七トが本市に割り当てになり、去る三月二十九日農事連絡員会議を通じてお願いしましたが本年も農家別目標数量は示さず転作等希望者から配布済みの稲作転換実施計画書を提出していただくことにしました。なお補助金の額は昨年と同様です。

米の予約限度数量についても農家別の限度数量は示さず、指定集荷業者へ六月五日までに予約申し込みをしていただき、県から指示された限度数量と比較調査して各農家へ指示することになりました。

また本年から単純休耕は認められませんが、新規に転作等を行なう水田と昨年に引続き転作

られますが、新規に転作等を行なう水田と昨年に引続き転作

不動産の売買と税金

土地家屋の売買と家屋の新築には、つぎのような税金の対象となります。

買ったときと新築したとき
不動産取得税(課税)三%

売ったとき
所得税(国税)二十%

市、県民税 六%

ただし取得してから五年以内に売った場合の短期譲渡所得の計算方法や、課税の特例などがありますので、ご不明の点は税務署、財務事務所、または市税務課へおたずねください。

等を行なう水田は必ず稲作転換実施計画書に記入して来る五月二十日までに市農林課へ提出して下さい。

非農家の方も農事連絡員あるいは、市農林課までおいでいただき稲作転換実施計画書に記入し提出していただきます。

直接担当業者に

し尿くみ取りの申し込み

し尿のくみ取りはつぎの業者に委託、収集しておりますが、し尿くみ取りの申込みは直接担当業者にお申込みください。申込み方法は口答、電話、ハガキいずれでも結構です。

担当業者等

先日市政事務嘱託員さんを通じて「し尿くみ取り区域割一覧表」を家庭に配布しましたが、ご覧の上お間違いないようお願いします。

- すがや清掃社(西寺町) 番二二〇一八番
- 津南清掃社(稲荷町三南) 番二二二〇七番
- 下条清掃社(下条中央通り) 番五二〇四六番

(仮称)西小学校建設計想決まる

市では、十日町小学校と川沿小学校の一部を分離し(仮称)

四月の休日救急医

14日	十日町病院(十日町)
21日	中条病院(北原)
28日	池田医院(本町1)
29日	山口医院(辰野)

西小学校を建設する構想を進めていきましたが、建築設計内容について、このほど県教委の承認が得られました。(仮称)西小学校は昭和五十一年開校をめざして急ピッチに作業が進められることとなります。

校舎は管理棟一棟及び教室棟一棟で、四六八三平方、屋内体育館一八八六平方で十九学級の児童が勉強できる施設です。この施設のうち、昭和四十九年度は教室棟二千平方の建設に着手する方針です。

(仮称)西小学校の建設計画
昭和四十九年度—用地造成
第一期工事。建築工事着手。
昭和五十年—建築工事継続



敷地整備工事、グラウンド整備工事。昭和五十一年—四月一日開校。プール建設工事。

ご利用ください
中小企業振興資金制度

○設備資金
貸付限度額 二百万円以内
貸付期間 六ヵ月据置を含む六ヵ月返済
貸付利率 年八%

○商店街等近代化資金
貸付限度額 三百万円以内
貸付期間 一ヵ年据置
貸付利率 年八%

○運転資金
貸付限度額 二百万円以内
貸付期間 二十四ヵ月返済
貸付利率 年八%

※今年に設備資金の貸付期間三年を五年に延長し、貸付利率年七・五%を年八%に引き上げました。

交通事故防止に協力

場所	専用使用料(一回)
講義室	五〇〇円
会議室	五〇〇円
研修室	五〇〇円
相談室	五〇〇円
会議室	五〇〇円
講義室	五〇〇円
会議室	五〇〇円
講義室	五〇〇円
講義室	五〇〇円
講義室	五〇〇円



藤田豊平氏(交通指導員)街頭指導等で児童や一般市民の交通安全防止に尽力された星橋物務 社員の安全及び地域の模範 水沢中学校 交通安全運動に積極的に参加 水沢中央保育園の金 水沢南部保育園の金 積極的に親子安全教育を推進 寄付ありがとう

十日町地域広域事務組合では、郡市内の老人や婦人の方々から楽しい一日を過ごしていたため、津南町に総合福祉センター「御陣荘」をつくり、ご利用ください

春の全国交通安全運動が四月四日から十五日までことも老人の事故防止を重点にくりひろげられています。

市内でも最近踏切事故などで死傷者を出すなど悲惨な事故が起きています。お互いに注意し交通事故防止運動にご協力ください。

藤田豊平氏(交通指導員)街頭指導等で児童や一般市民の交通安全防止に尽力された星橋物務 社員の安全及び地域の模範 水沢中学校 交通安全運動に積極的に参加 水沢中央保育園の金 水沢南部保育園の金 積極的に親子安全教育を推進 寄付ありがとう

香典返し 列部清七(田中西)：十二万三千円(市農林事業振興資金に)、柳磯一(吉田山谷)：一万円、山内与喜男(本町二)：十万円、蕪木良吉(西寺町)：五十万円

社会福祉事業 飯林織物(三万門(雪の芸術作品賞金)、齊木忠夫(南鏡坂)：一万円、青年海外派遣、青年の給 団員募集

期限四月二十四日(県青少年福祉課)くわしいことは市教委社会教育課へお問い合わせを。